



## مشروع تعديلات عام 2021 على المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 5: مسرد مصطلحات الصحة النباتية (1994-001)

تاريخ المطبوع

(لا يُشكل هذا جزءًا رسميًا من المعيار)

2022-11-14	تاريخ صدور الوثيقة
مشروع تعديلات عام 2021 على المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 5 (مسرد مصطلحات الصحة النباتية) (1994-001)	فئة الوثيقة
للعرض على هيئة تدابير الصحة النباتية لاعتمادها في دورتها السابعة عشرة (2023)	المرحلة الحالية للوثيقة
أضافت لجنة الخبراء المعنية بتدابير الصحة النباتية (1994) الموضوع: 1994-001، التعديلات على المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 5: مسرد مصطلحات الصحة النباتية 05-2006 وافقت لجنة المعايير على مواصفة فريق الخبراء الفني بالمعيار الدولي رقم 5 10-2012 قام الفريق الفني المعني بمسرد مصطلحات الصحة النباتية (الفريق الفني) بتنقيح المواصفة 11-2012 قامت لجنة المعايير بتنقيح المواصفة والموافقة على نسخها المنقحة وإلغاء المواصفة رقم 1 01-2021 اقترح الفريق الفني تعديلات عام 2021 الواردة أدناه 05-2021 قامت لجنة المعايير بتنقيح تعديلات عام 2021 عن طريق نظام التعليقات الإلكتروني ووافقت على عرض تعديلات عام 2021 على المشاورة الأولى عن طريق قرار إلكتروني (2021_eSC_MayXX) / اجتماع افتراضي 12-2021 نَقَّح الفريق الفني تعديلات عام 2021	المراحل الرئيسية

<p>05-2022 قامت لجنة المعايير-7 (جماعة العمل التابعة للجنة المعايير المؤلفة من سبعة أعضاء) بتنقيح تعديلات عام 2021 عن طريق نظام التعليقات الإلكتروني ووافقت على عرض تعديلات عام 2021 على المشاورة الثانية خلال الاجتماع الافتراضي</p> <p>11-2022 قامت لجنة المعايير بتنقيح المشروع والموافقة على اعتماده</p>	
<p>ملاحظة إلى الأمانة التي ستقوم بتجهيز هذه الوثيقة: ينبغي الإبقاء على نسق التعاريف والشروحات (الخط المشطوب، العريض، المائل).</p>	ملاحظات

## 1- الإضافات

## 1-1 "هوية (الشحنة)" (2011-001)

## الإضافة المقترحة

<p>مكوّنات شحنة كما وردت في شهادة الصحة النباتية الخاصة بها وكما تم وصفها في الأقسام المعنونة "اسم المنتج وكميته حسب البيانات" و"الأسماء العلمية للنباتات" و"مكان المنشأ".</p>	هوية (شحنة)
--	-------------

## 2- التعديل

## 1-2 "تمامية (الشحنة)" (يتبع) (2021-008)

## التعريف الحالي

<p>تركيبة الشحنة حسب الوصف الوارد في شهادة الصحة النباتية الخاصة بها أو أي وثيقة أخرى مقبولة رسميًا، والمحافظة عليها دون فقد أو إضافة أو استبدال [الهيئة، 2007]</p>	تمامية (الشحنة)
---	-----------------

## التنقيح المقترح

<p>تركيبة حالة شحنة حسب الوصف الوارد في شهادة الصحة النباتية الخاصة بها أو أي وثيقة أخرى مقبولة رسميًا عندما لا تتغير هويتها، وتكون عبوتها سليمة، ولا تظهر أي علامات على التلاعب بها حسب الوصف الوارد في شهادة الصحة النباتية الخاصة بها أو أي وثيقة أخرى مقبولة رسميًا، والمحافظة عليها دون فقد أو إضافة أو استبدال</p>	تمامية (الشحنة)
--	-----------------

## 2-2 "أمن الصحة النباتية (لشحنة ما)" (2013-008)

## التعريف الحالي

المحافظة على سلامة شحنة ما ومنع إصابتها وتلوثها بآفات خاضعة للوائح، من خلال تطبيق تدابير صحة نباتية مناسبة [الهيئة، 2009]	أمن الصحة النباتية (لشحنة ما)
---	-------------------------------

## التنقيح المقترح

المحافظة على سلامة حالة شحنة ما عندما يتم الحفاظ على تماميتها ومنع إصابتها وتلوثها بآفات خاضعة للوائح من خلال تطبيق تدابير الصحة النباتية صحة نباتية مناسبة	أمن الصحة النباتية (لشحنة ما)
---	-------------------------------

## 3-2 "تدبير طارئ" (2020-004)

## التعريف الحالي

لوائح أو إجراءات خاصة بالصحة النباتية وضعت بصفة عاجلة بسبب حالة جديدة أو غير متوقعة في مجال الصحة النباتية. ويمكن أن يكون التدبير الطارئ تدبيراً مؤقتاً أم لا [الهيئة المؤقتة، 2001؛ تعديل الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية، 2005]	تدبير طارئ
---	------------

## التنقيح المقترح

لوائح أو إجراءات خاصة بالصحة النباتية تدبير رسمي يُتخذ بصفة عاجلة بسبب بدون إبطاء لمنع دخول آفة أو توطنها أو انتشارها في حالة جديدة أو غير متوقعة في مجال الصحة النباتية لا تتناولها تدابير الصحة النباتية القائمة. ويمكن أن يكون التدبير الطارئ تدبيراً مؤقتاً أم لا	تدبير طارئ
---	------------

## 4-2 "تدبير مؤقت" (2020-008)

## التعريف الحالي

لائحة أو إجراء للصحة النباتية يتقرر بدون وجود مبررات فنية كاملة نظراً لعدم توافر معلومات كافية. ويخضع الإجراء المؤقت لشرط توافر المبررات الفنية الكاملة في أقرب وقت ممكن [الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية، 2001]	تدبير مؤقت
--	------------

## التنقيح المقترح

تدبير مؤقت	<del>لائحة أو إجراء للصحة النباتية</del> تدبير رسمي مؤقت من أجل منع دخول الآفات أو توطئها أو انتشارها، يُتخذ بدون وجود مبررات فنية كاملة نظراً بسبب عدم توافر معلومات كافية. ويخضع الإجراء المؤقت لشرط توافر للمراجعة والمبررات الفنية الكاملة في أقرب وقت ممكن
------------	---

2-5 "إجراءات الامتثال (لشحنة)" (2021-006)

## التعريف الحالي

إجراءات الامتثال (لشحنة)	إجراءات رسمية تستخدم للتحقق من أن شحنة ما تمثل متطلبات الصحة النباتية للاستيراد أو تدابير الصحة النباتية المتعلقة بالعبور [لجنة الخبراء المعنية بتدابير الصحة النباتية، 1999؛ تعديل الهيئة، 2009]
--------------------------	---

## التنقيح المقترح

إجراءات الامتثال (لشحنة)	<del>إجراءات عملية رسمية تستخدم للتحقق من</del> أن لفحص المستندات، أو التحقق من <u>تامة الشحنة</u> ، أو إجراء التفتيش أو الاختبارات للتحقق مما إذا كانت شحنة ما <u>تمثل متطلبات الصحة النباتية للاستيراد أو تدابير</u> متطلبات الصحة النباتية المتعلقة بالعبور
--------------------------	--

3- المصطلحات المحذوفة

3-1 "إجازة (لشحنة ما)" (2018-045)

## التعريف المراد حذفه

إجازة (لشحنة ما)	التحقق من الامتثال للوائح الصحة النباتية [المنظمة، 1995]
------------------	--

3-2 "مادة وراثية" (2020-005)

## التعريف المراد حذفه

مادة وراثية	نباتات تخصص للاستخدام في برامج التربية أو الصيانة [المنظمة، 1990]
-------------	---